

RESMED

Mirage Liberty™
FULL FACE MASK

User Guide

Français





Mirage Liberty

Full Face Mask / Full Face Maske / Masque facial / Maschera oro-nasale / Mascarilla Facial /
Máscara Facial / Volgelaatsmasker

**Illustrations Sheet / Illustrationsblatt /
Fiche d'illustrations / Foglio delle illustrazioni /
Hoja de figuras / Folheto de ilustrações / Illustratieblad**

Note: For complete instructions, please read the text section in conjunction with the illustrations on this sheet.

Hinweis: Vollständige Anweisungen finden Sie im Textabschnitt und auf diesem Illustrationsblatt.

Remarque : pour les instructions complètes, veuillez lire le texte du guide avec cette fiche d'illustrations.

Nota: Per istruzioni complete, leggere la sezione con il testo insieme alle illustrazioni su questo foglio.

Nota: Para entender bien las instrucciones, lea el texto junto con las figuras de esta hoja.

Nota: para obter instruções exaustivas, leia a secção de texto em conjunto com as ilustrações constantes deste folheto.

NB: Raadpleeg voor de volledige instructies de desbetreffende tekst samen met de illustraties op dit blad.

A

Maskparts/Maskenteile/Composants du masque/Parti della maschera/Piezas de la mascarilla / Peças da máscara / Maskeronderdelen

Cushion alignment guide / Anleitung zur Ausrichtung des Maskenkissens / Repère d'alignement de la bulle / Guida di allineamento del cuscinetto / Guía para alineación de la almohadilla / Guia de alinhamento da almofada / Kussen uitlijngeleider

Valve hinge / Ventilgelenk / Charnière de la valve / Cardine della valvola / Bisagra de la válvula / Articulação da válvula / Klepscharnier

Valve flap / Ventillasche / Clapet de la valve / Aletta della valvola / Aleta de la válvula / Aba da válvula / Klepflap

Valve / Ventil / Valve / Valvola / Válvula / Válvula / Klep

Valve clip / Ventilclip / Clip de la valve / Fermaglio della valvola / Traba de la válvula / Clipse da válvula / Klepkiem

Elbow / Kniestück / Coudé / Gomito / Codo / Cotovelo / Bocht

Mask cushion / Maskenkissen / Bulle du masque / Cuscinetto della maschera / Almohadilla bucal / Almofada da máscara / Maskerkussen

Nasal pillows / Nasenpolster / Coussins narinaires / Cuscinetti nasali / Almohadillas nasales / Almofadas nasais / Neuskussetjes

Exhaust vents / Luftauslassöffnungen / Orifices de ventilation / Aperture per l'esalazione / Orificios de ventilación / Portas de exalação / Luchtopeningen

Mask frame / Maskenrahmen / Entourage rigide / Telaio della maschera / Armazón de la mascarilla / Armação da máscara / Maskerframe

Ports cap / Anschlusskappe / Bouchon d'entrées / Coperchio delle prese / Tapón de los puertos / Tampa das portas / Poortafdichting

Inlet tube / Einlassschlauch / Tuyau d'entrée / Tubo d'ingresso / Tubo de entrada / Tubo de entrada / Inlaatslang

Swivel / Drehadapter / Pièce pivotante / Giunto rotante / Pieza giratoria / Peça giratória / Draaibare kop

Headgear parts/Kopfbandteile/Composants du harnais/Parti del copricapo/Piezas del arnés / Peças do arnés / Onderdelen hoofdband

Right upper clip / Rechter oberer Clip / Clip supérieur droit / Fermaglio superiore destro / Broche superior derecho / Clipse superior direito / Rechter bovenste klem

Lower straps / Untere Bänder / Sangles inférieures / Cinghie inferiori / Correas inferiores / Correas inferiores / Onderste banden

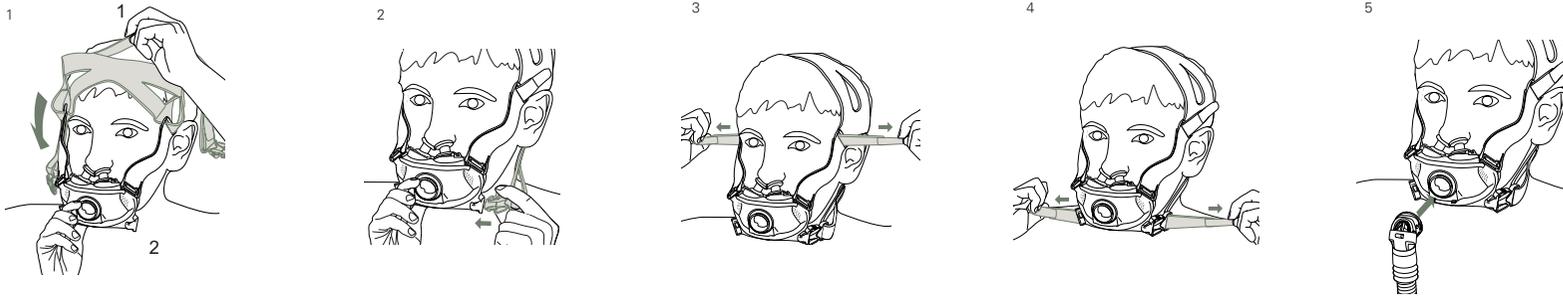
Lower clip / Unterer Clip / Clip inférieur / Fermaglio inferiore / Broche inferior / Clipse inferior / Onderste klem

Upper straps / Obere Bänder / Sangles supérieures / Cinghie superiori / Correas superiores / Correas superiores / Bovenste banden

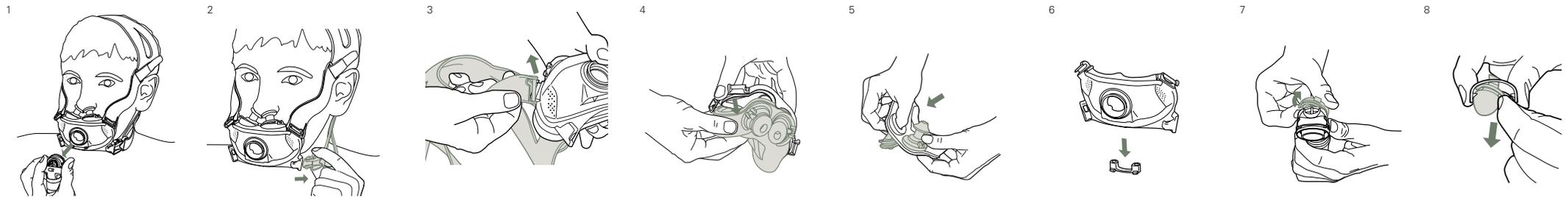
Left upper clip / Linker oberer Clip / Clip supérieur gauche / Fermaglio superiore sinistro / Broche superior izquierdo / Clipse superior esquerdo / Linker bovenste klem

Lower clip / Unterer Clip / Clip inférieur / Fermaglio inferiore / Broche inferior / Clipse inferior / Onderste klem

B Fitting the mask / Anlegen der Maske / Mise en place du masque / Come indossare la maschera / Colocación de la mascarilla / Ajuste da máscara / Het masker opzetten



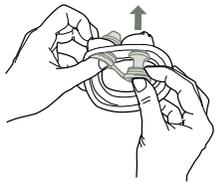
C Disassembling for cleaning / Auseinanderbau zu Reinigungszwecken / Démontage pour le nettoyage / Smontaggio per la pulizia / Desmontaje para la limpieza / Desmontagem para limpeza / Demontage voor reiniging



D

Reassembling the mask / Wiederausammenbau der Maske / Remontage du masque / Riassemblaggio della maschera / Montaje de la mascarilla / Montagem da máscara / Het masker in elkaar zetten

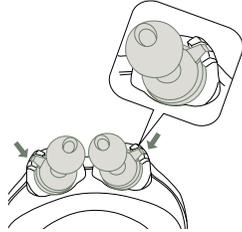
1



2



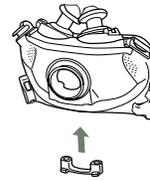
3



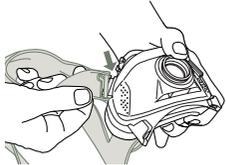
4



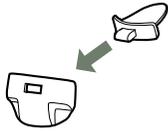
5



6



7



8



9

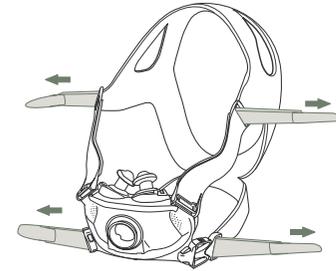


© 2011 ResMed Ltd.

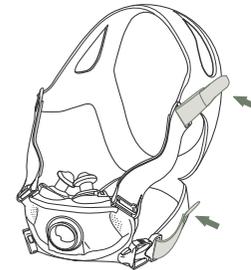
E

Reassembling the headgear / Wiederausammenbau des Kopfbandes / Remontage du harnais / Riassemblaggio del copricapo / Montaje del arnés / Montagem do arnés / De hoofdband weer in elkaar zetten

1



2



© 2011 ResMed Ltd.

Mirage Liberty™

MASQUE FACIAL

Merci d'avoir choisi le masque Mirage Liberty de ResMed. Le Mirage Liberty est un masque facial qui combine des coussins narinaux à une bulle buccale pour former un masque à la fois discret et facile à utiliser sans compromettre l'étanchéité, la stabilité ou le confort.

Le masque comprend des orifices de ventilation et une valve anti-asphyxie qui vous permettent de continuer à respirer de l'air frais en cas de blocage de l'arrivée d'air à votre masque.

Usage prévu

Le Mirage Liberty achemine au patient de façon non-invasive le débit d'air produit par un appareil à pression positive tel qu'un appareil de PPC (CPAP) ou d'aide inspiratoire avec PEP.

Le Mirage Liberty est prévu pour une utilisation par des patients adultes (> 30 kg) à qui une pression positive a été prescrite.

Le Mirage Liberty est prévu pour un usage multiple par un seul patient à domicile ou pour un usage multiple par plusieurs patients en milieu hospitalier.

Avant d'utiliser le masque



AVERTISSEMENT

- Le Mirage Liberty doit être utilisé sous le contrôle d'une personne qualifiée lorsque le patient n'est pas en mesure d'enlever le masque de lui-même. Le masque peut ne pas convenir aux patients sujets aux vomissements.
- L'ensemble coude et valve possède des caractéristiques de sécurité spécifiques. Il vous permet de respirer de l'air frais si le débit d'air de votre appareil est entravé. Le masque ne doit pas être porté si la valve est endommagée, auquel cas le masque n'est pas en mesure de remplir sa fonction de sécurité. La valve doit être remplacée si elle est endommagée, déformée ou déchirée.

- Les orifices de ventilation ne doivent jamais être obstrués.
- Prendre toutes les précautions applicables lors de l'utilisation d'oxygène additionnel.
- L'arrivée d'oxygène additionnel doit être fermée lorsque l'appareil n'est pas en marche afin d'empêcher l'oxygène inutilisé de s'accumuler dans le boîtier de l'appareil et de créer un risque d'incendie.
- Lorsque de l'oxygène additionnel est délivré à un débit fixe, la concentration de l'oxygène inhalé varie en fonction des réglages de pression, de la respiration du patient, du masque, du point d'arrivée de l'oxygène ainsi que du niveau de fuites.
- Les caractéristiques de votre masque et de votre appareil sont fournies afin que votre clinicien puisse vérifier qu'ils sont compatibles. L'utilisation du masque en dehors de ses caractéristiques ou avec des appareils incompatibles peut compromettre son étanchéité et son confort ainsi que l'efficacité du traitement, et les fuites ou la variation du niveau de fuites peuvent affecter le fonctionnement de l'appareil.
- Cesser d'utiliser le Mirage Liberty en cas d'une QUELCONQUE réaction indésirable au masque et consulter votre médecin ou votre prestataire de soins.
- En cas d'irritation nasale, cesser d'utiliser le masque Mirage Liberty et consulter votre médecin ou votre prestataire de soins.
- Voir le manuel de l'appareil pour de plus amples informations sur les réglages et le fonctionnement.
- L'utilisation d'un masque peut provoquer des douleurs dans les dents, les gencives ou la mâchoire ou aggraver un problème dentaire existant. Si ces symptômes apparaissent, veuillez consulter un médecin ou un dentiste.

Utilisation du masque

Lorsque vous utilisez le masque Mirage Liberty sur des appareils ResMed disposant d'une fonction de sélection du masque, sélectionnez l'option de masque « Facial ».

Mise en place du masque

Les diagrammes de la section **A** de la fiche d'illustrations vous indiquent comment les composants de votre masque s'emboîtent les uns dans les autres.

Les diagrammes de la section **B** vous suggèrent comment mettre votre masque en place pour obtenir le meilleur ajustement et le meilleur confort possibles. Veuillez suivre ces instructions à la lettre.

- 1 Lavez-vous le visage soigneusement avant de mettre le masque. Nous vous déconseillons d'utiliser un produit hydratant sur les zones de votre visage qui seront en contact avec le Mirage Liberty au risque de compromettre l'étanchéité du masque.
- 2 Mettez le harnais sur votre tête comme s'il s'agissait d'une casquette, puis tirez le masque vers l'avant pour le mettre en place sur votre visage (**B-1**), tout en veillant à ce que le harnais repose uniformément sur le dessus de votre tête.
- 3 Couvrez votre bouche avec le masque et mettez les coussins narinaires en place de manière à ce qu'ils reposent légèrement à l'entrée de vos narines.
- 4 Introduisez les clips inférieurs du harnais dans les fentes du masque prévues à cet effet jusqu'à ce qu'ils se verrouillent en position (**B-2**).
- 5 Pour serrer ou desserrer les sangles du harnais, détachez la bande Velcro® du harnais et repositionnez-la. Ajustez les sangles supérieures (**B-3**) puis les sangles inférieures (**B-4**) uniformément et sans forcer. Ajustez chaque jeu de sangles l'un après l'autre de manière à ce que les sangles soient confortables et bien en place et que les parties latérales du harnais reposent entre vos yeux et vos oreilles. Le masque doit 'flotter' légèrement sur votre visage. Ne serrez pas trop les sangles du harnais !
- 6 Raccordez une extrémité du circuit respiratoire à votre appareil et l'autre extrémité à la pièce pivotante.
- 7 Raccordez le coude à l'entourage rigide en le pinçant des deux côtés et en le poussant dans l'entourage rigide jusqu'à ce qu'il se verrouille en position (**B-5**). Faites tourner le coude pour vous assurer qu'il tourne librement et ne se détache pas de l'entourage rigide.
- 8 Mettez votre appareil en marche.
- 9 Si vous sentez des fuites d'air, vous devrez peut-être réajuster votre harnais. Pour cela, retournez à l'étape 5 ou vérifiez les suggestions données dans la section « Optimisation de l'étanchéité et du confort du masque » ci-dessous.

Optimisation de l'étanchéité et du confort du masque

Pour que votre traitement soit efficace, il est important d'avoir une étanchéité aussi bonne que possible entre votre masque et votre visage. Si vous êtes confronté à des fuites, vérifiez que vous avez bien suivi les instructions de mise en place. Vérifiez les points suivants rapidement après avoir mis votre masque en place :

- Y a-t-il des plis au niveau de la bulle du masque ? Les plis peuvent laisser l'air s'échapper du masque.
- Avez-vous nettoyé votre masque récemment ? Du sébum sur la bulle et les coussins peut affecter l'étanchéité.
- Les coussins sont-ils bien en place à l'entrée de vos narines ? Ajustez les coussins pour obtenir une bonne étanchéité.
- Les sangles de votre harnais sont-elles trop serrées ? Essayez de ne pas changer le serrage des sangles supérieures du harnais une fois que votre technicien les a ajustées.
- S'il n'est pas possible d'obtenir une étanchéité satisfaisante sans serrage excessif du harnais, contacter votre prestataire de soins.
- Essayez une autre taille de coussins narinaires.

Si vous ne réussissez pas à résoudre un problème, reportez-vous à la section Dépannage ou contactez votre clinicien.

Retrait du masque

Pour retirer le Mirage Liberty :

- 1 Détachez le coude en le pinçant des deux côtés (C-1).
- 2 Détachez les deux clips inférieurs du harnais (C-2) et retirez le masque.

Remarque : vous pouvez détacher le coude de l'entourage rigide sans enlever le masque. Cette option peut s'avérer utile lorsque vous devez arrêter votre traitement brièvement, par exemple pour aller aux toilettes.

Démontage du masque

Voir la section C de la fiche d'illustrations.

- 1 Détachez les clips supérieurs du harnais de l'entourage rigide (C-3).
- 2 Tirez avec précaution sur la bulle buccale pour la retirer de l'entourage rigide (C-4).
- 3 En procédant de l'extérieur de la bulle, appuyez sur les deux coussins narinaires pour les retirer de la bulle buccale (C-5).
- 4 Retirez le bouchon d'entrées (C-6).

5 Détachez le tuyau d'entrée du coude.

Remarque : *il n'est pas nécessaire de détacher la pièce pivotante du tuyau d'entrée.*

6 Détachez du coude le clip de la valve (C-7).

7 Enlevez la valve de son clip (C-8).

Remarque : *ne tirez pas sur le clapet de la valve au risque de le déchirer.*

Nettoyage du masque à domicile

Remarques :

- *Le masque et le harnais ne peuvent être nettoyés qu'à la main.*
- *Il est possible de nettoyer le harnais sans détacher ses clips.*
- *Ne laissez pas tremper les composants de votre masque.*



AVERTISSEMENT

- Ne pas utiliser de solutions à base d'aromates ou d'huiles parfumées (par ex. de l'essence d'eucalyptus ou des huiles essentielles), d'eau de Javel, d'alcool ou de produits fortement parfumés (par ex. au citron) pour le lavage des composants du masque. Les vapeurs résiduelles de ces produits peuvent être inhalées si les composants ne sont pas correctement rincés. Ces produits peuvent également endommager le masque et provoquer des fissures.
- Ne pas repasser le harnais au risque d'endommager le matériau dans lequel il est fabriqué, celui-ci étant sensible à la chaleur.

Quotidien/Après chaque utilisation

Pour optimiser l'étanchéité du masque, toute trace de sébum doit être retirée de la bulle et des coussins avant utilisation.

Nettoyez le masque à la main en le frottant légèrement dans de l'eau tiède (30°C) à l'aide d'un savon doux ou d'un liquide vaisselle dilué.

Nettoyez les parois des coussins narinaux, y compris entre chaque coussin, à l'aide d'une petite brosse pour éliminer toute saleté.

Ne tordez pas la valve anti-asphyxie pendant le nettoyage au risque d'endommager ou de déchirer la membrane ou la charnière de la valve.

Manipulez la valve avec précaution.

Si les orifices de ventilation sont sales, utilisez une brosse à poils doux pour les nettoyer.

Rincez tous les composants soigneusement à l'eau potable et laissez-les sécher à l'abri de la lumière directe du soleil.

Hebdomadaire

Nettoyez le harnais à la main en le frottant légèrement dans de l'eau tiède (30°C) à l'aide d'un savon doux ou d'un liquide vaisselle dilué. Rincez le harnais soigneusement et laissez-le sécher à l'abri de la lumière directe du soleil.

Nettoyage du masque entre les patients

Le masque Mirage Liberty doit être désinfecté ou stérilisé entre chaque patient.

Les cliniciens doivent se référer au *Guide de désinfection/stérilisation des masques* pour de plus amples informations. Il faut impérativement lire ces instructions avant une utilisation sur plusieurs patients.

Remontage du masque

Voir la section D de la fiche d'illustrations.

Avant de remonter le masque, vérifiez que tous les composants sont bien propres et secs. Vérifiez que la valve n'est ni endommagée, ni déformée ni déchirée et qu'aucun des composants restants n'est cassé ou fissuré. Remplacez tout composant endommagé. Le PVC souple contient des éléments qui peuvent être défavorables aux matériaux du masque. Si un circuit respiratoire en PVC souple est utilisé en permanence, vous devez inspecter le port de fixation pour vous assurer qu'il est exempt de fissures. Remplacez tout composant endommagé.

Veillez vous référer à la section « Informations de commande » pour les codes produit.

- 1 Fixez les coussins narinaires à la bulle buccale :
 - a Faites passer les coussins narinaires dans les orifices de la bulle buccale (D-1).
 - b Tirez sur les coussins narinaires jusqu'à ce que les rainures qui se trouvent à leur base s'engagent complètement autour des orifices de la bulle buccale (D-2).
 - c Vérifiez que les pattes d'attache de chaque coussin sont bien en place dans leurs fentes respectives sur la bulle (D-3). Assurez-vous de l'étanchéité au niveau de la jonction entre les coussins et la bulle.
- 2 Fixez la bulle buccale à l'entourage rigide :
 - a Positionnez les repères d'alignement de la bulle entre les deux coussins narinaires et alignez les symboles de triangle au bas de l'entourage rigide avec ceux de la bulle du masque.
 - b Appuyez sur la bulle buccale pour l'insérer dans la rainure de l'entourage rigide (D-4).
 - c Vérifiez que la bulle buccale repose entièrement dans la rainure.

- 3 Mettez le bouchon d'entrées en place (D-5).
- 4 Attachez les clips supérieurs du harnais au masque (D-6).
- 5 Montez l'ensemble coude et valve :
 - a Poussez la patte d'attache de la valve dans la fente du clip de la valve prévue à cet effet (D-7). Veillez à ce que la valve se verrouille en position dans la fente.
 - b Faites passer le clapet de la valve par la fente du coude (D-8).
 - c Mettez le clip de la valve en place sur le coude en appuyant jusqu'à ce que vous entendiez les deux côtés se verrouiller en position (D-9).
- 6 Raccordez le tuyau d'entrée au coude en poussant.

Remontage du harnais

Une fois démonté, le harnais se compose de cinq pièces : les sangles du harnais, les clips supérieurs gauche et droit du harnais et les deux clips inférieurs.

- 1 Attachez les clips supérieurs du harnais à l'entourage rigide (D-6). Le masque a été conçu de telle manière qu'il est impossible de fixer les clips supérieurs au mauvais côté de l'entourage rigide.
- 2 Attachez les clips inférieurs du harnais à l'entourage rigide.
- 3 Mettez les sangles du harnais à plat, avec l'étiquette en dessous. L'étiquette se trouve sur l'extérieur du harnais. L'intérieur du harnais est lisse pour qu'il soit confortable sur votre visage.
- 4 Faites passer les sangles supérieures (courtes) dans les clips supérieurs du harnais (E-1, E-2).
- 5 Faites passer les sangles inférieures (longues) dans les clips inférieurs (E-1, E-2).
- 6 Vérifiez que le harnais n'est pas entortillé.

Rangement

Veillez à ce que le masque soit bien propre et sec avant de le ranger. Rangez le masque dans un endroit frais et sec à l'abri de la lumière directe du soleil.

Elimination

Le Mirage Liberty ne contient aucune substance dangereuse et peut être jeté avec les ordures ménagères.

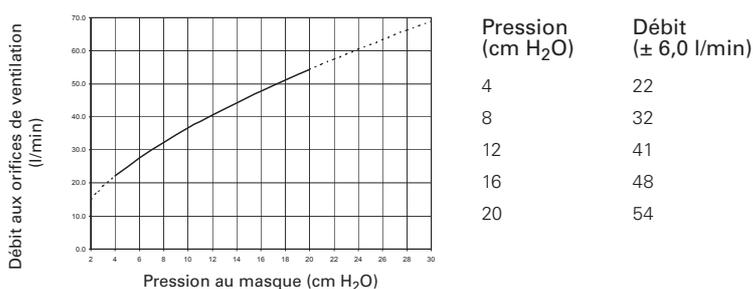
Dépannage

Problème	Raison possible	Solution possible
Le masque n'est pas étanche ou est inconfortable.	La bulle ou les coussins du masque sont peut-être sales.	Nettoyez le masque conformément aux instructions données dans la section « Nettoyage du masque à domicile ».
	Le masque a peut-être été mal mis en place.	Suivez les instructions de la section « Mise en place du masque » à la lettre.
	Le masque n'est pas correctement ajusté.	Vérifiez que le harnais n'est pas trop serré.
	La taille de la bulle n'est pas la bonne.	Contactez votre prestataire de soins.
	La bulle du masque a été mise en biais dans l'entourage rigide.	Vérifiez l'insertion de la bulle.
	La bulle du masque est décalée par rapport au visage ou présente des plis au niveau de la surface de contact avec le visage.	Veillez à ce que la bulle soit correctement alignée et exempte de plis : détachez le clip du harnais, vérifiez la bulle et repositionnez le masque sur votre visage.
	La taille des coussins n'est pas la bonne.	Essayez une autre taille ou contactez votre prestataire de soins.
	Les coussins du masque ne sont pas correctement en place à l'entrée de vos narines.	Remettez les coussins en place.
	Les coussins du masque ont été mis en biais dans la bulle.	Vérifiez l'insertion des coussins.
	Le masque n'est pas correctement monté.	Remontez le masque.
Le masque fait trop de bruit.	Les orifices de ventilation sont totalement ou partiellement obstrués.	Nettoyez les orifices conformément aux instructions données dans la section « Nettoyage du masque à domicile ».
	La valve est mal montée.	Remontez la valve.
	La bulle n'est pas correctement en place.	Vérifiez l'insertion de la bulle.
	Le masque n'est pas correctement monté.	Remontez le masque.
	La valve est endommagée, déchirée ou tordue.	Remplacez la valve.
	Les coussins ne sont pas correctement insérés dans la bulle.	Vérifiez l'insertion des coussins.
	Le masque n'est pas étanche.	Vérifiez le masque et ajustez-le si nécessaire.

Caractéristiques

Remarque : le masque ne contient pas de latex, de PVC ni de DEHP.

Courbe Pression/Débit



Français

Remarque : en raison des variations de fabrication, le débit aux orifices de ventilation peut différer des valeurs indiquées sur le schéma.

Information concernant l'espace mort

L'espace mort correspond au volume vide entre le masque et le coude.

L'espace mort maximal du Mirage Liberty pour toutes les combinaisons de taille est 151 ml.

Normes

Marquage CE conformément à la directive CE 93/42/CEE, Classe IIa.

ISO 14971, ISO 10993-1, ISO 17510-2, ISO 13485.

Pression de traitement

4 à 20 cm H₂O

Résistance

Chute de pression mesurée (nominale)

à 50 l/min : 0,5 cm H₂O

à 100 l/min : 1,6 cm H₂O

Niveau acoustique

Le niveau acoustique pondéré A du masque est 28 dBA.

Conditions ambiantes

Température de fonctionnement : +5°C à +40°C

Humidité de fonctionnement : 10 à 95 % d'humidité relative (sans condensation)

Température de stockage et de transport : -20°C à +60°C

Humidité de stockage et de transport : 10 à 95 % d'humidité relative (sans condensation)

Dimensions du masque

(à l'exception du tuyau d'entrée et du harnais)

taille	largeur (mm)	hauteur (mm)	profondeur (mm)
petit	110	92	95
large	110	100	100

Symboles

Masque et emballage



Attention, veuillez consulter la documentation jointe



Numéro de lot



Code produit



Représentant autorisé dans l'Union européenne



Sans latex



Limites d'humidité



Limites de température



Fabricant

Guide utilisateur



Indique un avertissement ou une précaution et vous met en garde contre le risque de blessure ou explique des mesures particulières permettant d'assurer une utilisation efficace et sûre de l'appareil.

Informations de commande

Code produit	Article
<i>Système</i>	
61302	Masque facial Mirage Liberty, <i>Petit</i> – Europe 1
61303	Masque facial Mirage Liberty, <i>Large</i> – Europe 1
61306	Masque facial Mirage Liberty, <i>Petit</i> – France
61307	Masque facial Mirage Liberty, <i>Large</i> – France
61308	Masque facial Mirage Liberty, <i>Petit</i> – Royaume-Uni
61309	Masque facial Mirage Liberty, <i>Large</i> – Royaume-Uni
<i>Pièces de rechange</i>	
61330	Bulle buccale, <i>Petite</i> (par 1)
61331	Bulle buccale, <i>Large</i> (par 1)
61333	Coussins narinaires, <i>Petits</i> (par 1)
61334	Coussins narinaires, <i>Médium</i> (par 1)
61335	Coussins narinaires, <i>Larges</i> (par 1)
61337	Entourage rigide, <i>Petit</i> (par 1)
61338	Entourage rigide, <i>Large</i> (par 1)
61340	Ensemble coude (coude, valve et clip) (par 1)
61342	Valve et clip (par 1)
61343	Valve et clip (par 10)
60926	Tuyau d'entrée et pièce pivotante (par 1)
60927	Tuyau d'entrée et pièce pivotante (par 10)
61348	Harnais, <i>Petit</i> (par 1)
61349	Harnais, <i>Standard</i> (par 1)
61352	Clips supérieurs (par 2)
61353	Clips inférieurs (par 2)
16570	Bouchon d'entrées (par 2)
16571	Bouchon d'entrées (par 10)
60014	Pièce pivotante (par 10)

Europe 1 – Anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, néerlandais.

Garantie consommateur

ResMed reconnaît tous les droits des consommateurs octroyés en vertu de la Directive européenne 1999/44/CE et les différentes législations nationales de l'UE sur la vente des biens de consommation au sein de l'UE.



Manufacturer:

ResMed Ltd 1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia

Distributed by:

ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 USA

ResMed (UK) Ltd 96 Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4RY UK



See www.resmed.com for other ResMed locations worldwide.

For patent information, see www.resmed.com/ip

Mirage and Mirage Liberty are trademarks of ResMed Ltd and Mirage is registered in U.S. Patent and Trademark Office. Velcro is a registered trademark of Velcro Industries B.V. STERRAD and CIDEX are trademarks of Johnson & Johnson. Alconox is a trademark of Alconox Ltd. Neodisher Medizyme is a trademark of Chemische Fabrik Dr Weigert.

© 2011 ResMed Ltd.



618222/1 2011-10
MIRAGE LIBERTY
USER
EUR 1 - FRE



618222